



**RETURN BIDS TO : - RETOURNER LES
SOUMISSION À:**

**Canada Revenue Agency
Agence du revenu du Canada**
See herein / Voir dans ce document

Proposal to: Canada Revenue Agency
We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein and/or attached hereto, the goods and/or services listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

Proposition à : l'Agence du revenu du Canada
Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du Chef du Canada, en conformité avec les conditions énoncées dans la présente incluses par référence dans la présente et/ou incluses par référence aux annexes jointes à la présente et ci-jointes, les biens et/ou services énumérés ici sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

**Bidder's Legal Name and Address - (ensure the Bidder's complete legal name is properly set out)
Raison sociale et adresse du Soumissionnaire - (s'assurer que le nom légal au complet du soumissionnaire est correctement indiqué)**

Bidder is required to identify below the name and title of the individual authorized to sign on behalf of the Bidder – Soumissionnaire doit identifier ci-bas le nom et le titre de la personne autorisée à signer au nom du soumissionnaire

Name /Nom

Title/Titre

Signature

Date (yyyy-mm-dd)/(aaaa-mm-jj)

(____)_____
Telephone No. – No de téléphone

(____)_____
Fax No. – No de télécopieur

E-mail address – Adresse de courriel

**AMENDMENT TO REQUEST FOR
PROPOSAL / MODIFICATION DE
DEMANDE DE PROPOSITION**

Title – Sujet
Intégration du système d'alarme au système d'accès par carte Kantech Global Edition

Solicitation No. – No de l'invitation	Date (yyyy-mm-dd)(aaaa-mm-jj)
1000341238	2018-10-25

Amendment No. - N° modif.
004

Solicitation closes – L'invitation prend fin on – le 2018-11-05 at – à 2:00 P.M. / 14 h	Time zone – Fuseau horaire EDT/HAE Eastern Daylight Time/ Heure Avancée de l'Est
--	--

Contracting Authority – Autorité contractante

Name – Nom :
Tanya Di Virgilio

Address – Adresse :
250 Albert St. Ottawa, ON, K1A 0L5

E-mail address – Adresse de courriel :
tanya.divirgilio@cra-arc.gc.ca

Telephone No. – No de téléphone
(613) 957-2354

Fax No. – No de télécopieur
(613) 957-6655

Destination - Destination

See herein / Voir dans ce document



MODIFICATION n° 004 À LA DEMANDE DE SOUMISSIONS

La modification à cette demande de soumissions est émise aux fins suivantes:

1. Répondre aux questions suivantes soumises durant la période de soumissions, conformément à la DDP; et
2. Modifier la DDP.

1. QUESTIONS ET RÉPONSES

Q33. Une liste de zones sera-t-elle disponible? Nous devons nous assurer que les panneaux de remplacement 4020 correspondent au nombre de zones existantes pour les panneaux PC5010 et Focus 128.

R33. La liste de zones ne sera pas fournie. Après l'attribution du contrat, une visite du site sera nécessaire.

Q34. Quels sont les emplacements où le nombre maximal de claviers a été atteint? Ont-ils été inclus dans la section modifiée de la proposition financière?

R34. Selon les renseignements dont dispose l'Agence, aucun site n'a atteint le nombre maximal de claviers. Il n'est donc pas nécessaire de modifier la section de la proposition financière.

Q35. En ce qui concerne la Q11 et la R11 : Si les panneaux sont verrouillés, nous ne serons pas en mesure de les programmer après une réinitialisation. L'Agence assumera-t-elle le coût du remplacement des panneaux et fournira-t-elle une liste de zones devant être reprogrammées?

R35. Le coût sera couvert pour les panneaux, mais comme il a été indiqué précédemment, nous ne serons pas en mesure de fournir une liste de zones. Le fournisseur de services devra travailler avec l'équipe de la sécurité locale pour établir la liste des zones.

Q36. En ce qui concerne la Q25 et la R25 : Pour fournir les quantités appropriées d'unités d'extension, au besoin, nous devons connaître le nombre de zones et de claviers visés par l'installation des panneaux DSC 4020 à Moncton.

R36. Le nombre de zones et de claviers sera déterminé durant une visite de site après l'attribution du contrat. Le coût des unités d'extension pour les zones fait partie des coûts des panneaux, conformément à la proposition financière.

Q37. En ce qui concerne la Q26 et la R26 : des précisions sont nécessaires.

R37. Aucune liste ne sera fournie. Le coût ne dépend pas de la taille du système. Une visite du site sera nécessaire, et chaque site aura des exigences différentes. La proposition financière comprend une section où le soumissionnaire doit indiquer le taux horaire qu'il facturera à l'Agence pour reprogrammer le système d'alarme anti-intrusion.

Q38. En ce qui concerne la Q19 et la R19 : La programmation de tous les panneaux 4020, nouveaux et existants, à la station de surveillance existante fait-elle partie de la portée? Les alarmes seront-elles générées sur les graphiques du système Kantech et à la station de surveillance?

R38. Oui, il s'agit du résultat final qui est exigé de cette demande de propositions.

Q39. D'après les tableaux de description des sites de l'annexe A de la demande de propositions, le nombre de panneaux ne correspond pas à la quantité d'interfaces KT4401 demandées dans le modèle de tarification de la modification n° 2.

- Ontario = 30 panneaux d'alarme --> modification 2= 10 KT4401
- Prairies = 12 panneaux d'alarme --> modification 2 = 6 KT4401
- AC = 119 panneaux d'alarme -->modification 2= 42 KT4401

Devons-nous présenter les soumissions selon les quantités dans les tableaux de description à l'annexe A de la demande de propositions ou selon celles dans le modèle de tarification de la modification n° 2?



R39. Les soumissions doivent être faites selon le modèle de tarification dans la modification n° 2.

Q40. La réponse à la question 10 (R10) est la suivante: « Les zones seront déterminées en fonction des directives de la sécurité locale une fois que le contrat sera attribué. » Cette tâche nécessitera une visite sur place et des tests point par point pour chaque zone et chaque appareil. Cela peut prendre 1 heure ou plusieurs jours, selon le nombre de zones par panneau et le nombre d'appareils. Comment voulez-vous que nous facturions ces services?

R40. Le taux horaire dans la proposition financière doit couvrir le coût de ce service.

Q41. L'Agence envisagerait-elle une prolongation de deux semaines pour appuyer la préparation de notre soumission?

R41. L'Agence accordera une prolongation d'une semaine. Veuillez consulter la modification 004 de la demande de propositions pour connaître la nouvelle date de clôture.

Q42. Le soumissionnaire peut-il supposer, pour cet appel d'offres, que les panneaux DSC qui nécessitent une interface avec les cartes de contrôleur Kantech se trouvent au même endroit? Si le câble de communication RS232 requis entre les deux appareils dépasse la distance maximale de 50 pieds, du matériel et des câbles supplémentaires pourraient être nécessaires.

R42. Oui, ils se trouvent au même endroit.

Q43. Pour le remplacement et la tarification des panneaux PC4020, devons-nous inclure l'alimentation, la batterie, le clavier et le transformateur?

R43. Oui

Q44. En ce qui concerne le tableau B7, souhaitez-vous un taux de main-d'œuvre tout compris pour chaque article dans A7 ou un total, car il y a une seule ligne? Les sites font-ils tous partie du réseau national?

R44. Oui, nous avons besoin d'un taux de main-d'œuvre tout compris. Tous les sites font partie du réseau national.

Q45. En ce qui concerne la Q25 et la R25 : Pour fournir les quantités appropriées d'unités d'extension, au besoin, nous devons connaître le nombre de zones et de claviers visés par l'installation des panneaux DSC 4020 à Moncton.

A45. Tous les articles doivent être facturés selon le tableau de tarification; après l'attribution du contrat, une visite du site sera effectuée pour déterminer la quantité nécessaire.

Veillez noter : Le nombre de zones et de points de contact par site pourrait être rendu disponible à une date ultérieure, mais aux fins de la présente demande de propositions, le soumissionnaire doit présumer que ces renseignements ne seront pas fournis. Veuillez passer en revue les questions et réponses déjà fournies.



2. MODIFICATIONS À LA DDP

10. A 'l'invitation prend fin' sur la page couverture du document de demande de proposition;

SUPPRIMER

2018-10-29

INSERER:

2018-11-05

11. À l'annexe A, Énoncé des travaux, article 4.0, TÂCHE :

INSÉRER :

- Installer un contrôleur KT1 là où le module KT4401 sera connecté à un contrôleur KT200 ou KT300. **Ceci inclut tout le matériel nécessaire.**

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DEMEURENT INCHANGÉES